

Zeitschrift: Histoire des Alpes = Storia delle Alpi = Geschichte der Alpen
Herausgeber: Association Internationale pour l'Histoire des Alpes
Band: 14 (2009)

Vorwort: Éditorial = Editoriale = Editorial
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Éditorial

Le *Dossier* de ce numéro de «Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen» rassemble une partie des communications présentées lors de deux séminaires dédiés aux migrations de retour qui se sont tenus au cours de 2007 auprès de la Maison des Sciences de l'Homme de l'Université Pierre-Mendès-France de Grenoble et du Laboratorio di Storia delle Alpi de l'Università della Svizzera italiana à Mendrisio. Les articles montrent que l'idée du retour est souvent fortement enracinée dans les projets de nombreux migrants. Non pas seulement de ceux qui pratiquent des migrations saisonnières ou de cycle court, mais aussi de ceux dont l'absence s'étale sur de nombreuses années. Reflet d'une identité forte, le retour intègre aussi des significations antinomiques: facteur d'immobilisme en tant que produit des valeurs de l'économie paysanne, il est aussi, pour divers territoires alpins, le vecteur du changement et du dépassement de l'isolement matériel et «mental».

Nous nous réjouissons de pouvoir informer nos lecteurs en cette occasion de deux importantes nouveautés. La première concerne l'accès via Internet de tous les articles publiés par «Histoire des Alpes» depuis son premier numéro de 1996 (à l'exception des trois dernières années). Les articles pourront être librement téléchargés à partir des pages de notre Association sur le site du Laboratorio di Storia delle Alpi (<http://www.arch.unisi.ch/index/aisa.htm>) ou bien sur le portail du Consortium des bibliothèques universitaires suisses à l'adresse <http://retro.seals.ch/>.

La seconde nouveauté concerne les modalités de paiement de l'abonnement à «Histoire des Alpes» et d'achat des anciens numéros de la revue. Outre la modalité habituelle de paiement sur le compte bancaire et avec le coupon annexé à la revue, dès cette année il est possible d'effectuer le paiement *on-line* sur le site du Laboratorio di Storia delle Alpi à l'adresse http://www.arch.unisi.ch/index/aisa/ris_ist_labi_aisa_rivista_ordine.htm. Nous espérons que ces nouvelles opportunités puissent contribuer à élargir la diffusion de notre revue et à en faciliter la consultation auprès d'un plus large public.

Editorial

Das *Dossier* dieser Nummer von «Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen» veröffentlicht einen Teil der Beiträge, die im Jahr 2007 an zwei Workshops zur Rückkehr-Migration präsentiert wurden. Der erste Workshop fand statt in der Maison des Sciences de l'Homme der Université Pierre-Mendès-France von Grenoble, der zweite am Laboratorio di Storia delle Alpi der Università della Svizzera italiana in Mendrisio. Die Beiträge zeigen, dass der Gedanke an eine Rückkehr oft eng mit den Projekten vieler Auswanderer verbunden war. Nicht nur bei solchen, die sich der saisonalen oder kurzfristigen Auswanderung verschrieben, sondern auch bei solchen, deren Abwesenheit von zuhause sich über Jahre erstreckte. Die Rückkehr war Ausdruck einer starken Identität, hatte aber auch widersprüchliche Folgen: Als Produkt der bäuerlichen Wertvorstellungen war sie ein Faktor der Unbeweglichkeit, gleichzeitig führte sie in verschiedenen Teilen des Alpenraum zum Wandel und zur Überwindung der materiellen und «mental» Isolation.

Wir freuen uns, bei dieser Gelegenheit unseren LeserInnen zwei wichtige Neuheiten bekannt geben zu können. Die erste betrifft den Internet-Zugang zu allen Artikeln von «Geschichte der Alpen» seit der ersten Nummer von 1996 (jeweils mit Ausnahme der letzten drei Jahre). Die Artikel können frei konsultiert werden auf den Internet-Seiten der Internationalen Gesellschaft für historische Alpenforschung (<http://www.arch.unisi.ch/index/aisa.htm>) oder über das Portal des Konsortiums der Schweizer Hochschulbibliotheken (<http://retro.seals.ch>).

Die zweite Neuigkeit betrifft die Modalität für die Zahlung des Abonnements für «Geschichte der Alpen» und für den Erwerb früherer Nummern: Neben den bisherigen Modalitäten der Zahlung auf eines unserer Bankkonti oder mit dem Coupon hinten in dieser Nummer sind jetzt neu auch Onlinezahlungen mit Kreditkarte möglich. Die betreffende Adresse findet man über die Website des Laboratorio di Storia delle Alpi (http://www.arch.unisi.ch/index/aisa/ris_ist_labi_aisa_rivista_ordine.htm). Gerne hoffen wir, dass diese neuen Möglichkeiten zur Verbreitung und erleichterten Konsultation unserer Zeitschrift bei einer weiteren Leserschaft beitragen.

Editoriale

Il *Dossier* di questo numero di «Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen» riunisce parte delle comunicazioni presentate in occasione di due seminari dedicati alle migrazioni di ritorno tenutisi nel corso del 2007 presso la Maison des Sciences de l'Homme dell'Université Pierre-Mendès-France di Grenoble e il Laboratorio di Storia delle Alpi dell'Università della Svizzera italiana a Mendrisio. I diversi contributi mettono in luce come l'idea del ritorno sia sovente intimamente presente nei progetti di molti emigranti. Non solo tra coloro che sono dediti a migrazioni stagionali o di ciclo corto, ma anche tra coloro la cui assenza si dilata su molti anni. Riflesso di una identità forte, il ritorno integra però valenze contraddittorie: fattore di un immobilismo in quanto prodotto dei valori dell'economia contadina, esso è anche, per varie parti del mondo alpino, un veicolo di cambiamento e di superamento dell'isolamento materiale e «mentale».

Ci rallegriamo di poter comunicare ai nostri lettori in quest'occasione due importanti novità. La prima riguarda l'accesso via internet di tutti gli articoli pubblicati da «Storia delle Alpi» fin dal suo primo numero del 1996 (ad eccezione dei tre ultimi anni). Gli articoli saranno liberamente consultabili a partire dalle pagine dell'Associazione Internazionale per la Storia delle Alpi (<http://www.arch.unisi.ch/index/aisa.htm>) oppure sul portale del Consorzio delle biblioteche universitarie svizzere all'indirizzo <http://retro.seals.ch>.

La seconda novità riguarda la modalità di pagamento per l'abbonamento di «Storia delle Alpi» e per l'acquisto dei numeri arretrati: oltre alla possibilità di pagare su conto bancario e col tagliando allegato alla rivista, a partire da quest'anno sarà possibile effettuare un pagamento *on-line* con carta di credito. L'operazione potrà essere effettuata sul sito del Laboratorio di Storia delle Alpi alla pagina http://www.arch.unisi.ch/index/aisa/ris_ist_labi_aisa_rivista_ordine.htm. Speriamo che queste nuove opportunità possano contribuire alla diffusione della nostra rivista e a facilitarne la consultazione presso un più ampio pubblico.